

BWV_110, *Unser Mund sei voll Lachens*

Natividad de Nuestro SEÑOR: Día de Navidad

Epístola: Tito 2: 11-14

Evangelio: Lucas 2: 1-14

1. [CORO] Salmos 126: 2-3
'Nuestra boca se llenó de risas, y nuestra lengua de cantos de alabanzas. Por el SEÑOR nos ha Grandes Obras hecho.'
2. ARIA
Vosotros pensamientos y vosotros sentidos, volad de aquí en adelante, subid rápidamente hacia el cielo y considerad, ¡lo que Dios ha hecho! [Dios] se hace mortal, y solo por esto, que somos hija(o)s de Dios.
3. RECITATIVO
'No hay nadie como Tú, SEÑOR. Tú eres Jeremías 10: 6 Grande y Tu Nombre es Grande, y Tú puedes con la acción probarlo.'
4. ARIA Salmos 8: 4
Ah SEÑOR, ¿qué es un(a) hija(o) mortal, que Tú buscas la salvación para todos tan dolorosamente? Un gusano, que Tú maldices, cuando infierno y satanás están alrededor de ellos; pero también Tu Hijo, a quién Alma y Espíritu por Amor [de Dios] es llamado heredero.
5. DUETTO Lucas 2: 14
'¡Gloria a Dios en las Alturas y Paz en la tierra ya todos Buena Voluntad!'
6. ARIA
Despertad, arterias y miembros, y cantad cánticos de tal alegría, que sean agradables a nuestro Dios.
Y vosotras, vosotras cuerdas orantes, prepararán para [Dios] tal alabanza, se regocijarán el corazón y el espíritu.
7. CORAL
¡Aleluya! ¡Aleluya! Glorificado sea Dios cantamos todos desde la fundación de nuestros corazones. Porque Dios hoy ha hecho tal alegría, que olvidaremos en ningún momento.
Wir Christenleut Kaspar Fügler (1592) Estrofa 5

Nativity of Our LORD: Christmas Day

Epistle: Titus 2: 11-14

Gospel: Luke 2: 1-14

1. [CHORUS] Psalms 126: 2-3
'Our mouth be full of laughter and our tongue full of praises. Because the LORD has Great Works to us done.'
2. ARIA
You thoughts and you senses, soar henceforth out of here, climb quickly heavenward and ponder, what God has done! [God] becomes mortal, and this alone, that we God's children are.
3. RECITATIVE
'To You, LORD, is no one alike. You are Jeremiah 10: 6 Great and Your Name is Great, and You can by the action prove it.'
4. ARIA Psalms 8: 4
Ah LORD, what is a mortal child, that You their Salvation so painfully seek? A worm, whom You curse, when hell and satan around them are; yet also Your Son, whom Soul and Spirit out of Love [God's] heir is called.
5. DUETTO Luke 2: 14
'Glory be to God in the Highest and Peace on earth and to everyone Goodwill!'
6. ARIA
Wake up, you arteries and you limbs, and sing such songs of joy, as to our God pleasing are.
And you, you prayerful strings, shall for [God] such a praise prepare, thereby yourselves heart and spirit rejoice.
7. CHORALE
Alleluia! Alleluia! Glorified be God, singing we all from our hearts' foundation. For God today has made such joy, that we forgetting shall at not any moment.
Wir Christenleut Kaspar Fügler (1592) Stanza 5